

[Text]

Mr. Cassaday: I think the mandate or the *raison d'être* for the conference was to focus on the economic difficulties being experienced by broadcasters. What it did and what it successfully did was bring together all of the constituents in the system for really the first time—producers, cable operators, specialists—

Mrs. Finestone: I was there. It was quite impressive.

Mr. Cassaday: So that, I think, is the basis. Obviously we can't fulfil the broader role you were talking about if we aren't able to compete, and I am encouraged by really a spirit of co-operation and a spirit of a system existing in this country which I understand. I am new to the business but I understand it was really the first time that happened. That gives me a feeling of optimism about our ability to survive and prosper and be able to fulfil the role you talked about.

Mrs. Finestone: In the light of convergence and converging technology, and as the telecommunications big boys, if I may call them that—however, they call her Ma Bell for the most part—in the light of the fact that the telecommunications large players in the game in converging technologies today were not present, unless I am mistaken, and Telesat, which is a key player, is for sale, there has been of course within the Broadcasting Act of Canada a refusal to allow the...

Mr. MacWilliam: It's been a long day, Sheila?

Mrs. Finestone: I know, it has been an incredible week. The telephone companies are not allowed into broadcasting. If they succeed through the back door, through Telesat or in some way, or if there is seen to be no more sense with convergence to keep them out or to keep cable out—and you as broadcasters are then subject, I think, to even more pressure and more competition given Skypix, USSB and a multitude of other things—how do you feel about the issues of convergence not being properly addressed, from what I could gather? I may be wrong, perhaps they were.

Mr. Cassaday: Gary, do you want to comment on that?

Mr. Maavara: First of all, I found it of great interest that the CRTC awarded a licence to a telephone company, a cable undertaking licence, last week in a transfer application, which I was quite fascinated by.

Mrs. Finestone: What was this?

Mr. Maavara: I am not familiar with the citation but I could certainly undertake to provide you with it. I don't think it was a change of policy on the part of the commission. It was something of an anomaly but it certainly got the attention of the legal community.

On the broad question of convergence in the summit, I guess underlying all of the comments we have made today is the notion that at the end of the day, it doesn't really matter which cable or what satellite the program comes from; it is the program that is the thing. As Robert Fowler said in his royal commission, programming is the only thing, everything else is housekeeping.

[Translation]

M. Cassaday: Je pense que la conférence avait pour mandat ou raison d'être de se pencher sur les difficultés économiques que connaissent les radiodiffuseurs. Pour la première fois, en fait, elle a réussi à réunir tous les intervenants—producteurs, câblodistributeurs, spécialistes...

Mme Finestone: J'y étais. C'était très impressionnant.

M. Cassaday: Tel était l'objectif principal. Il est évident que nous ne pouvons pas exercer le rôle plus vaste auquel vous faisiez allusion si nous ne sommes pas concurrentiels. Je suis encouragé par l'esprit de coopération et de cohésion qui existe au pays. Je suis nouveau dans le domaine, mais je crois comprendre que c'est la première fois que cela se produisait. Cela me rend optimiste quant à notre capacité de survivre et de prospérer et de remplir le rôle dont vous avez parlé.

Mme Finestone: En raison de la convergence des technologies de convergence et étant donné que les jeunes loups des télécommunications—je peux bien me permettre de les appeler ainsi puisqu'ils parlaient eux-mêmes de Ma Bell—étant donné que les grandes sociétés de télécommunication qui s'intéressent aux techniques de convergence étaient absentes, si j'ai bonne mémoire, et qu'un intervenant important comme Télésat est à vendre... Bien entendu, la Loi sur la radiodiffusion a été invoquée pour refuser...

M. MacWilliam: Je crois que la journée a été rude pour Sheila.

Mme Finestone: Oui, la semaine a été incroyable. Les sociétés de téléphone n'ont pas le droit de faire de la radiodiffusion. Si elles y parviennent malgré tout, par l'intermédiaire de Télésat ou d'une autre manière, ou si la convergence paraît plus utile pour les écarter ou pour écarter les câblodistributeurs—et je suppose que les radiodiffuseurs comme vous subiront des pressions et une concurrence plus grande à cause de Skypix, USSB et beaucoup d'autres—pensez-vous que les problèmes de la convergence ont été bien examinés? Je pense que non, mais je fais peut-être erreur.

M. Cassaday: Gary, pouvez-vous répondre à cette question?

M. Maavara: Tout d'abord, j'ai trouvé très intéressant que le CRTC accorde une licence de câblodistribution à une société de téléphone, la semaine dernière, à la suite d'une demande de transfert.

Mme Finestone: De quoi s'agit-il?

M. Maavara: Je n'ai pas vraiment étudié la décision, mais je peux certainement vous en procurer une copie. Je ne pense pas que le Conseil ait modifié sa politique. Cependant, il s'agit d'une anomalie qui a attiré l'attention des milieux juridiques.

Quant à l'examen des problèmes de la convergence, je crois qu'il ressort de tout ce que nous avons dit aujourd'hui, que l'élément important, c'est l'émission, quel que soit le câble ou le satellite qui l'achemine. Comme l'a dit Robert Fowler dans le rapport de la Commission royale qu'il présidait, l'important, c'est la programmation, tout le reste est secondaire.